



Fromagerie Coopérative des Arves Cheese dairy Beaufort cheese

Saint Sorlin d'Arves, 3 km
Ouvert du lundi au dimanche
9h - 12h / 14h30 - 19h
Open from Monday to Sunday
9am - 12pm / 2.30pm - 7pm
+33 (0)4 79 59 70 16
Visite libre ou guidée de la
fromagerie (environ 30 min)
Le matin, 9h - 11h30
Visits (approximately 30min)
In the morning: 9am - 11.30am
Distributeur de fromage 24h/24h
Cheese dispenser 24h/24h



Miellerie Honey making place

Hameau La Tour
Du lundi au samedi,
de 9h à 12h et de 15h-19h
From Monday to Saturday,
9am-noon and 3pm-7pm
Sur le marché de Saint Jean d'Arves tous
les mercredis après-midi
Every Wednesday afternoon on
Saint Jean d'Arves' market
+33 (0)6 84 78 79 36
Visites mardi et jeudi, toutes les heures
de 9h à 12h et de 15h à 19h
(dernière visite à 18h).

Visits on Tuesday and Thursday,
starting every hour from 9am to 12am
and from 3pm to 9pm (last visit at 6pm).



Ânes en Montagne Donkey farm

Hameau Le Mollard
Portes ouvertes :
mercredi 12/02, 10h30-12h30 et
15h-17h30,
jeudi 13/02, 10h30-12h30
Hors portes ouvertes : ouverture de
la boutique sur demande.
Open doors:
Wednesday 12/02, 10.30am-12.30am
and 3pm-5.30pm
Thursday 13/02, 10.30am-12.30am
Except open doors, shop open on request.
Produits au lait d'ânesse
+33 (0)6 76 87 08 09



Chez Brenat

Hameau Plan Gaspard
Anecdotes, coutumes, histoires et
évolution de la vallée des Arves à
travers le temps.
Sur demande, participation libre
On demand
+33 (0)6 78 59 89 62



Infusions des Arves Local Infusions

Vente sur le marché, par
correspondance et commande par
internet sur www.infusionsdesarves.fr
+33 (0)6 87 00 73 96
Internet orders on
www.infusionsdesarves.fr



**Demandez le
livret balades
piétonnes
et raquettes à
neige à l'Office
de Tourisme ! 2€**

EN VENTE À L'OFFICE DE TOURISME
Visitor Center's shop

Gourde : 10€
Tour de cou Sybelles : 10€
Peluche Arvi : 12€
Affiche Saint Jean d'Arves : 5€

Water bottle: 10€
Sybelles neck warmer (respiratory protection): 10€
Arvi cuddly toy: 12€
Saint Jean d'Arves poster: 5€



Halte garderie Les Chérubins Children daycare

Enfants de 3 mois à 5 ans inclus
Children from 3 months to 5 years
Hameau de La Chal
lescherubins73@orange.fr
+33 (0)9 67 07 25 38

Bulletin météo Weather forecast

Disponible tous les jours en
Office de Tourisme
Available everyday at the
Visitor Center

Distributeur de billets Cash Point

Derrière l'Office de Tourisme, dans le
bâtiment du restaurant Le Bouj
Behind the Visitor Center, in the
building of Le Bouj restaurant

Excursion Daytrip

Excursion mercredi 12/02
« Escapade italienne à Turin »
Réservations à l'Office de Tourisme
Excursion to Turin
Wednesday 12 of February
Book at the Visitor Center
+33 (0)4 79 59 73 30

Bibliothèque Public Library

Hameau de La Tour
Lundi 16h30-19h30,
Mercredi et vendredi 18h-20h
Monday 4.30pm-7.30pm
Wednesday and Friday 6pm-8pm
+33 (0)4 79 56 89 15

Prêt de jeux de société Board Games Rental

A l'Office de Tourisme. Avec caution.
At the Visitor Center. With deposit.

Cinéma Les Aiguilles Cinema

Tarifs : 8€ / Réduit : 6,50€
-14ans : 5€
Groupe (à partir de 21 pers.) :
5€/pers.

Renseignements :
+33 (0)4 79 05 06 44

Programme en Office
de Tourisme ou
scannez le QRcode.



Sacs à déjections canines Poopbags

Sur demande à l'Office de Tourisme
Available at the Visitor Center



WIFI gratuit Free WIFI

Office de Tourisme et front de neige de La Chal
La Chal Visitor Center and on the snow front
Nom / Name : Wifi Gratuit SJA



LES NAVETTES

Navettes Village gratuites Free shuttles

Arrêts : La Chal - Fromagerie - Centre équestre - Les
Chambons - Les écourts - Mairie/Miellerie - La Tour -
La Chal - Entraigues/Villette.

Tous les jours - horaires aux arrêts navette ou en
scannant ce QR Code.

Everyday. Timetable at bus stops or by scanning this QR code.



Navettes Skieurs Skiers shuttles

Saint Jean d'Arves La Chal > Saint Sorlin d'Arves Plan du Moulin
Du dimanche au vendredi - Horaires sur sybelles.ski
et sur l'application Sybelles®. Sur présentation du forfait Sybelles.
Timetable on sybelles.ski and on the Sybelles® app. Upon presentation of
your Sybelles ski pass.

Navettes Gare Train shuttles

Saint Jean d'Arves <> Saint Jean de Maurienne
Réservation en ligne (au plus tard la veille avant 12h)
sur booking.fairesavoie.fr

Book your ticket online (the previous day before 12pm) :
booking.fairesavoie.fr

Horaires à l'Office de Tourisme Schedule at the Visitor Center

Du 09 au 14 février 2025



PROGRAMME DES ANIMATIONS

Entertainment program



Semaine des Sports Outdoor
Outdoor sports week

OFFICE DE TOURISME SAINT JEAN D'ARVES - LES SYBELLES

476 Route de La Chal
73 530 Saint Jean d'Arves

Ouvert tous les jours, 8h45 - 12h et 14h - 18h

+33 (0)4 79 59 73 30

info@sja73.com | www.sja73.com



DIMANCHE 09/02

POT D'ACCUEIL *Welcoming drink*

L'incontournable rendez-vous du début de vos vacances ! Présentation des activités de la station suivie d'une dégustation de chocolat chaud ou de grog à l'élixir végétal et de Beaufort AOP.

17h > La Chal, cinéma Les Aiguilles

18h15 > Les Écours, résidence Goélia Les Chalets des Écours

🕒 **Dès 17h From 5pm** 🕒 **La Chal, Les Écours** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all** 💶 **Gratuit Free**

LUNDI 10/02

RADIO SAINT JEAN D'ARVES *Saint Jean d'Arves' radio*

Branchez-vous sur la fréquence de Saint Jean d'Arves pour cette émission matinale, café et chocolat chaud offerts.

🕒 **09h 9am** 🕒 **Front de neige Snowfront** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all** 💶 **Gratuit Free**

RENCONTRE AVEC ARVI *Arvi the groundhog*

🕒 **10h45 10.45am** 🕒 **Front de neige Snowfront** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all** 💶 **Gratuit Free**

L'INSTANT DU TRAPPEUR *Trapper's Village*

Plongez dans l'ambiance des contrées nordiques avec ce concentré d'animations.

Dès 16h > Jeux en bois et blind test.

Dès 17h15 > Course de luge.

🕒 **16h-18h 4pm-6pm** 🕒 **Front de neige Snowfront** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all** 💶 **Gratuit Free**

CANI-RANDONNÉE GOURMANDE *Gourmet walk with a dog*

Partagez un moment privilégié lors d'une promenade avec un chien nordique. La cani-rando sera suivi d'un apéritif avec des produits locaux.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **18h15 6.15pm** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Dès 6 ans From 6yo** 💶 **20€/pers.**

VEILLÉE LUMINEUSE *The night walk*

Promenade nocturne, visite de la chapelle du Collet et dégustation de fromages de Savoie avec vin ou chocolat chauds. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **19h30 7.30pm** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Dès 6 ans From 6 yo** 💶 **5€/pers.**

MARDI 11/02

ATELIER CRÉATIF *Creative workshop*

Création de scoubidous et de bracelets brésiliens.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **10h 10am** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Dès 8 ans From 8yo** 💶 **2€/pers.**

SKI JOËRING ET PONEY LUGE *Ski Joering and sledging pony*

À la découverte de nouvelles glisses et de nouvelles sensations ! Créneaux de 5min pour le poney luge et de 10min pour le ski joëring. 5-minute sessions for sledging pony and 10-minute sessions for ski joering.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **13h30-16h30 1.30pm-4.30pm** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all**

💶 **10€ ski joëring/5€ poney luge**

LASER GAME PARTY *In French*

Affrontez-vous en famille ou entre amis en toute convivialité. Créneaux de 30min.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **17h-19h** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Dès 6 ans** 💶 **6€/pers.**

DEVENEZ LE HÉROS DES AVALANCHES !

Introduction to the Avalanche Victim Detector AVD

Les moniteurs de l'ESF de Saint Jean d'Arves vous proposent une initiation ludique aux Détecteurs de Victime d'Avalanche. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **17h15 5.15pm** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Dès 8 ans From 8yo** 💶 **8€/pers.**

RENCONTRE AVEC UNE MAÎTRE-CHIEN D'AVALANCHE

In French

En présence de son chien Rio, une pisteur-secouriste et maître-chien d'avalanche vous présentera son métier et parlera de sa relation privilégiée avec son chien.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **18h** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public** 💶 **2€/pers.**

L'APRÈS-SKI DES ADOS *Après ski for teenagers*

La soirée dédiée aux ados ! Pizzas à partager, boissons, jeux et défis !

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **19h30 7.30pm** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **12-17 ans 12-17yo** 💶 **5€/pers.**

MERCREDI 12/02

ATELIER DÉLICE DE MIEL

Honey beauty products workshop

Venez concocter vos produits de beauté naturels à base de miel. Vous repartirez avec un exfoliant contre les lèvres gercées et une crème visage. Come and make your own natural exfoliant for chapped lips and face cream using honey.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **10h 10am** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Dès 12 ans From 12yo** 💶 **15€/pers.**

MARCHÉ DE SAINT JEAN D'ARVES *Saint Jean d'Arves Market*

15h15 à 15h30 > Rencontre avec Arvi

3.15pm to 3.30pm > Meet Arvi, Saint Jean d'Arves mascot

🕒 **14h-18h 2pm-6pm** 🕒 **Sur le parking du cinéma** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all**

💶 **Accès libre Free access**

GOÛTER CINÉ *Snack-movie (in french)*

Les enfants sont conviés à prendre le goûter avec Arvi avant de suivre une séance de cinéma.

🕒 **15h30 3.30pm** 🕒 **Cinéma Les Aiguilles** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all**

💶 **Goûter gratuit, cinéma 5€/pers. Free snack, 5€/pers. for the movie**

RENCONTRE AVEC UN DAMEUR *In French*

Rencontre avec un dameur et démonstration avec sa machine pour découvrir les coulisses du domaine skiable.

🕒 **16h45** 🕒 **Front de neige** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public** 💶 **Gratuit**

CONFÉRENCE D'UNE MUSER *In French*

Découvrez les secrets de ce métier passion avec une musher accompagnée par ses chiens de traîneaux.

🕒 **17h30** 🕒 **Front de neige** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public** 💶 **Gratuit**

SHOW TOUTE GLISSE ET DESCENTE AUX FLAMBEAUX

All slides show and torchlight descent

Les moniteurs de l'ESF de Saint Jean d'Arves font le show avec une démonstration de glisse en tout genre: présentation des étoiles, démo ski, snowboard, descente synchronisée, poursuite etc... La soirée se poursuivra par une descente aux flambeaux. Vin blanc et chocolats chauds offerts. Possibilité de participer à la descente aux flambeaux (dès le niveau flocon) 8€/personne. Possibility to participate in the torchlight descent from «flocon» level (8€/pers).

Renseignements auprès de l'ESF. Information at the ESF.

🕒 **18h30 6.30pm** 🕒 **Front de neige Snowfront** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all** 💶 **Accès libre Free access**

FESTIVAL DU FILM DE RANDO *In French*

Assistez au festival «Histoires & Crapahutes», une soirée autour de la rando, l'évasion, le dépaysement ! 5 aventures humaines seront projetées en présence des réalisateurs. Informations au cinéma Les Aiguilles.

🕒 **20h** 🕒 **La Chal, cinéma Les aiguilles** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public**

💶 **17€/pers. plein tarif, 15€/26 ans, gratuit -12ans**

JEUDI 13/02

FESTI KIDS FAMILY

Dancefloor géant, photos et câlins avec les mascottes des Sybelles, dégustation, distribution de cadeaux Sybelles.

🕒 **11h-13h 11am-1pm** 🕒 **L'Ouilleon** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all**

💶 **Accès libre avec forfait de ski Free access with skipass**

LES ÉNIGMES DU JEUDI *In french*

Résolvez les énigmes du jeu de pistes de Saint Jean d'Arves pour un moment fun en famille !

🕒 **15h** 🕒 **Office de Tourisme** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public** 💶 **Gratuit**

TOURNOI DE SNOW-VOLLEY *Snow volley tournament*

Vous aimez le volley et la neige ? Testez ce tournoi spécialement fait pour vous.

Equipe de 3 ou 4 personnes.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **16h-18h 4pm-6pm** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Dès 12 ans From 12yo** 💶 **Gratuit Free**

INITIATION BIATHLON LASER

Sur les traces des plus grands champions, initiez-vous au biathlon laser avec les moniteurs de l'ESF. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **17h15 5.15pm** 🕒 **Front de neige Snowfront** 🧑🏻🧑🏻 **Dès 8 ans From 8yo** 💶 **8€/pers.**

VISITE DE FERME DE VACHES LAITIÈRES *Farm visit*

Découvrez le fonctionnement d'une ferme à l'heure de la traite. Dégustation de lait bourru et de Beaufort. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 **18h 6pm** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all** 💶 **5€/pers.**



VENDREDI 14/02 - JOYEUSE FÊTE DES AMOUREUX !

RÉSULTATS TIRAGE AU SORT PACK SOUVENIRS & PARCOURS D'ORIENTATION PERMANENT

Souvenir pack contest & permanent orientation course results

En consultation à l'Office de Tourisme. Posted at the Tourist Office.

🕒 **Dès 14h30 From 2.30pm** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all** 💶 **Gratuit Free**

LES OLYMPI'ARVES *Outdoor Games Challenge*

Le front de neige se transforme en véritable espace de jeux.

The snowfront is transformed into a real play area.

🕒 **15h30 3.30pm** 🕒 **Front de neige Snowfront** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all** 💶 **Gratuit Free**

MINI DISCO D'ARVI *Arvi's Mini Disco*

Chorégraphies et danses avec Arvi pour toute la famille.

🕒 **16h30 4.30pm** 🕒 **Front de neige Snowfront** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all** 💶 **Gratuit Free**

LA MONTÉE DES AMOUREUX *The rise of the lovers*

Profitez d'un moment en amoureux sur le téléski Charvin Express. Un apéritif avec des produits locaux vous sera servi pour célébrer la Saint Valentin.

Enjoy a romantic moment on the Charvin Express chairlift. An aperitif with local products will be served to celebrate Valentine's Day. Mandatory skipass ski area.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme. Forfait domaine skiable obligatoire.

🕒 **17h 5pm** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Dès 18 ans From 18yo** 💶 **8€/couple 8€/couple**

ARVI DANS LES RESTAURANTS

Arvi in the restaurants

Arvi vous rend visite dans les restaurants de la station !

🕒 **En soirée During the evening** 🕒 **La Chal** 🧑🏻🧑🏻 **Tout public For all** 💶 **Gratuit Free**

TOUTE LA SEMAINE *All week long*

PARCOURS D'ORIENTATION PERMANENT

3 parcours ludiques et instructifs pour découvrir le village et le domaine skiable.

À retirer en Office de Tourisme. *In french.*

RALLYE PHOTOS DES FAMILLES

Réalisez les plus belles photos de la liste donnée à l'Office de Tourisme et remportez des cadeaux ! *Take the most beautiful pictures from the Tourist Office list to win presents!*

RALLYE PATRIMOINE ET CIRCUITS PATRIMONIAUX

Informations et documentations en Office de Tourisme.

LIVRETS DE JEUX

Devinettes, coloriages à retirer en Office de Tourisme. *Riddles, colouring available at the Tourist Office.*

LÉGENDE *Legend*

 Présence d'Arvi la Marmotte : mascotte de la station
Arvi, groundhog ski resort's mascot

 Inscription obligatoire en Office de Tourisme ou à l'ESF
Registration is mandatory at the Tourist Office or at the French Ski School.

 Sous réserve des conditions météorologiques et/ou d'enneigement
Subject to weather and/or snow conditions

 Semaine des Sports Outdoor
Outdoor sports week